

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Красноярский государственный педагогический университет  
им. В.П. Астафьева»**  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)  
Факультет иностранных языков

Кафедра разработчик:  
Кафедра германо-романской филологии  
и иноязычного образования

УТВЕРЖДЕНО  
на заседании кафедры  
протокол №11 от 02.05.2024 г.  
Зав. кафедрой И.А. Майер

ОДОБРЕНО  
на заседании научно-методического  
протокол № 07 от 13.05.2024 г.  
Председатель НМСС(Н) Лукиных Ю.В.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации  
обучающихся по дисциплине «Стилистика немецкого языка»

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование  
(с двумя профилями подготовки)  
Направленность (профиль) образовательной программы:  
Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык)

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Форма получения образования: очная

Составитель: И.П. Селезнева канд. пед. наук, доцент

## **1. Назначение фонда оценочных средств**

1.1. **Целью** создания ФОС дисциплины «Стилистика немецкого языка» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины «Стилистика немецкого языка».

1.2. ФОС разработан на основании нормативных **документов**:

- Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Министерством образования и науки Российской Федерации от 22 февраля 2018 г. № 125;

- Примерной образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы: Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык);

- Основной профессиональной образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы: Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык);

- Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева», утвержденного приказом ректора №297(п) от 24.04.2018.

## **2. Перечень компетенций, подлежащих формированию в рамках дисциплины «Стилистика немецкого языка»**

**2.1. Перечень компетенций, которыми обучающиеся должны овладеть в результате изучения дисциплины «Стилистика немецкого языка»:**

**УК-4** Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах);

УК-4.1: Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации

УК-4.2: Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения

УК-4.3: Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия

**ОПК-8** Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний (индикатор ОПК-8.1). Применяет методы анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области);

ОПК-8.1: Применяет методы анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области

**ПК-10:** Способен использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей

ПК-10.1: Владеет системой лингвистических знаний для решения профессиональных задач

ПК-10.2: Выделяет функциональные разновидности изучаемого языка и использует их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей

## **3. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации**

**Семестр и форма аттестации:** зачет с оценкой, 7 семестр.

**Типовые контрольные задания:**

Устный ответ (УК-4; ПК-8; ПК-10).

Практическое задание (УК-4; ПК-10).

Тест (УК-4; ПК-10).

### **Примерный перечень вопросов к зачету с оценкой (устный ответ)**

1. Стилистика как научная дисциплина. Объект, предмет и задачи стилистики.
2. Основные понятия стилистики.
3. Разделы стилистики.
4. Лингвистическая стилистика как один из основных разделов языкознания.
5. Социолингвистические и прагматические аспекты стилистики: функциональная, прикладная, сопоставительная стилистика.
6. Классификация стилей.
7. Виды стилистических значений.
8. Языковая и стилистическая норма.
9. Стилистические средства и приемы.
10. Метафора. Метонимия.
11. Ирония.
12. Эпитет.
13. Оксюморон. Гипербола (литота).
14. Художественное сравнение. Стилистический перифраз.
15. Методы стилистического анализа: описательный, статистический, компаративный (сравнительно-сопоставительный).
16. Приемы стилистического анализа: лингвистический комментарий, интертекстуальный комментарий (выявление проекции текста на другие тексты), интерпретация (выявление герменевтических особенностей).
17. Стилистический анализ текстов разного типа.
18. Стилистический анализ рекламного и публицистического текста.
19. Стилистический анализ литературного (поэтического и прозаического) текста.
20. Понятие «стилистическая норма».
21. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная лексика.
22. Правила употребления терминов, канцеляризм, заимствований, нелитературной (оценочно-экспрессивной) лексики.
23. Смещение стилей.

### **Критерии и шкала оценивания устного ответа**

| Критерии | Оценка |
|----------|--------|
|----------|--------|

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| <p>Дан полный, развернутый ответ на вопрос, продемонстрированы исчерпывающие знания в раскрытии темы (проблемы, вопроса).</p> <p>В ответе проявляется свободное оперирование терминами и понятиями, умение выделить и охарактеризовать существенные и второстепенные признаки рассматриваемых объектов (явлений, процессов, проблем), раскрыть причинно-следственные связи.</p> <p>Ответ логичен, доказателен, изложен на иностранном языке в терминах науки, демонстрирует авторскую позицию обучающегося.</p> <p>Могут быть допущены недочеты в определении терминов и понятий, исправленные студентом самостоятельно в процессе ответа.</p> | <p>Отлично (5 баллов)</p>             |
| <p>Дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показано умение выделить существенные признаки и причинно-следственные связи. Ответ четко структурирован, логичен, изложен на иностранном языке в терминах науки.</p> <p>В ответе допущены недочеты или незначительные ошибки, исправленные студентом с помощью «наводящих» вопросов преподавателя.</p>   | <p>Хорошо (4 балла)</p>               |
| <p>Дан недостаточно полный и недостаточно развернутый ответ.</p> <p>Логика и последовательность изложения имеют нарушения.</p> <p>Допущены существенные ошибки в раскрытии понятий и употреблении терминов.</p> <p>Студент не способен самостоятельно выделить существенные признаки и причинно-следственные связи; может продемонстрировать лишь фрагментарные знания по каждому из вопросов, проиллюстрировав на примерах их основные положения только с помощью преподавателя.</p> <p>Речевое оформление требует поправок, коррекции.</p>   | <p>Удовлетворительно (3 балла)</p>    |
| <p>Не получен удовлетворительный ответ на вопрос.</p> <p>Проявлено незнание важнейших понятий, концепций, фактов.</p> <p>В ответе отсутствует логика.</p> <p>Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не</p>  | <p>Неудовлетворительно (0 баллов)</p> |

|   |  |
|---|--|
| приводят к коррекции ответа на поставленный вопрос. |  |
|---|--|

### Примеры практических заданий

**Задание 1.** Составление конспекта по материалам из дополнительных литературных источников (статей, монографий).

Примерный перечень тематики конспектов:

1. Стилистика как научная дисциплина. Объект, предмет и задачи стилистики.
2. Основные понятия стилистики.
3. Разделы стилистики.
4. Стилистический анализ как элемент лингвистического анализа.
5. Методические основы изучения стилистики в средней школе.
6. Влияние стилистического анализа на формирование познавательной компетентности обучающихся.
7. Эмотивная окрашенность лексики в художественном тексте («говорящие имена»).

**Задание 2.** Составление таблицы с анализом основных понятий.

1. Представить в виде таблицы сравнительный анализ стилистических фигур прозаического и поэтического текста.
2. Проанализировать и представить в виде таблицы базовые понятия стилистики.
3. Представить в виде таблицы теоретические основания современных тенденций развития немецкой литературы с точки зрения стилистики.

**Задание 3.** Провести полный стилистический анализ фрагмента представленного текста.

### Критерии и шкала оценивания практического задания

| Оценка в баллах<br>(по пятибалльной системе) | Процент успешного выполнения всех<br>пунктов задания |
|--|--|
| отлично                                      | Не менее 90%   |
| хорошо                                       | Не менее 70%   |
| удовлетворительно                            | Не менее 50%   |
| неудовлетворительно                          | Менее 50%  |

## Пример теста

1. Определите стилистическую фигуру в следующем выражении: Ich bin totmüde.<sup>[L]</sup><sub>[SEP]</sub>

- a) Hyperbel<sup>[L]</sup><sub>[SEP]</sub>
- b) Bahuvrihi
- c) der rational präzisierende Vergleich
- d) Vergleich<sup>[L]</sup><sub>[SEP]</sub>

Ответ: a)

2. Определите стилистическую фигуру в следующем выражении: Da hast du dich wirklich überboten.<sup>[L]</sup><sub>[SEP]</sub>

- a) Metapher<sup>[L]</sup><sub>[SEP]</sub>
- b) Ironie
- c) Synekdoche
- d) Hyperbel

Ответ: b

3. Определите стилистическую фигуру в следующем выражении: Kein Hund kann davon leben.<sup>[L]</sup><sub>[SEP]</sub>

- a) Synekdoche<sup>[L]</sup><sub>[SEP]</sub>
- b) Synästhesie
- c) Litotes
- d) Ironie

Ответ: c

4. Определите стилистическую фигуру в следующем выражении: Die Schule des Lebens kann man nicht schwänzen.<sup>[L]</sup><sub>[SEP]</sub>

- a) Personifizierung<sup>[L]</sup><sub>[SEP]</sub>
- b) Euphemismus
- c) Metapher<sup>[L]</sup><sub>[SEP]</sub>
- d) Euphemismus

Ответ: c

5. Определите стилистическую фигуру в следующем выражении: Es ist unwarscheinlich.<sup>[L]</sup><sub>[SEP]</sub>

- a) Litotes<sup>[L]</sup><sub>[SEP]</sub>
- b) der knappe Vergleich
- c) Metonymie
- d) Hyperbel

Ответ: b

6. Определите стилистическую фигуру в следующем выражении: stumpfe Farben<sup>[LSEP]</sup>

- a) Synekdoche
- b) Synästhesie
- c) Bahuvrihi<sup>[LSEP]</sup>
- d) Euphemismus

ОТВЕТ: a

7. Определите стилистическую фигуру в следующем выражении: Trinken wir einen Tropfen Wein!<sup>[LSEP]</sup>

- a) Bahuvrihi<sup>[LSEP]</sup>
- b) Meiose
- c) Allegorie
- d) Hyperbel

ОТВЕТ: c

8. Определите стилистическую фигуру в следующем выражении: Die Hauptstadt Deutschlands hat viele Sehenswürdigkeiten.<sup>[LSEP]</sup>

- a) gemeinsprachliche Periphrase<sup>[LSEP]</sup>
- b) der metaphorische Vergleich
- c) Litotes<sup>[LSEP]</sup>
- d) Euphemismus

ОТВЕТ: a

9) Определите стилистическую фигуру в следующем выражении: Frau Holle schüttelt die Betten.<sup>[LSEP]</sup>

- a) Allegorie<sup>[LSEP]</sup>
- b) Synästhesie
- c) Ironie<sup>[LSEP]</sup>
- d) Hyperbel

ОТВЕТ: a

10) Определите стилистическую фигуру в следующем выражении: Die Aktentasche eilte durch die Stadt.<sup>[LSEP]</sup>

- a) der erweiterte Vergleich<sup>[LSEP]</sup>
- b) Bahuvrihi
- c) Euphemismus
- d) Synekdoche

ОТВЕТ: d

### Критерии и шкала оценивания теста

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Задания с выбором ответа |  |
|--------------------------|--|



|  |          |
|--|----------|
| Правильный ответ                       | 1 балл   |
| Неправильный ответ                     | 0 баллов |
| Задания с развёрнутым ответом          |          |
| Правильный и точный ответ              | 2 балла  |
| Правильный ответ, но допущены недочёты | 1 балл   |
| Неправильный ответ                     | 0 баллов |

### **Тест: уровни достижения образовательного результата**

| Оценка (по пятибалльной системе) | Процент выполнения всех заданий |
|----------------------------------|---------------------------------|
| отлично                          | Не менее 90%                    |
| хорошо                           | Не менее 70%                    |
| удовлетворительно                | Не менее 50%                    |
| неудовлетворительно              | Менее 50%                       |

### **Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания**

| Код и наименование компетенции и для ОП ВО, индикаторы достижения компетенции (ИДК) | Шкала оценивания |          |                     |                       |
|---|------------------|----------|---------------------|-----------------------|
|   | «отлично»        | «хорошо» | «удовлетворительно» | «неудовлетворительно» |
|   |                  |          |                     |                       |

|   |   |  |  |  |
|---|---|--|--|--|
| <p>УК-4</p> <p>Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>  | <p>Имеет глубокие теоретические знания о формах и принципах взаимодействия в сфере официальных отношений и делового этикета, правилах построения устных и письменных высказываний на немецком языке</p> | <p>Имеет достаточно хорошие теоретические знания о формах и принципах взаимодействия в сфере официальных отношений, правилах построения устных и письменных высказываний на немецком языке</p> | <p>Имеет общие теоретические представления о формах и принципах взаимодействия в сфере официальных отношений, правилах построения устных и письменных высказываний на немецком языке</p> | <p>Не имеет теоретических представлений о формах и принципах взаимодействия в сфере официальных отношений, правилах построения устных и письменных высказываний на немецком языке.</p> |
| <p>УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации.</p> <p>УК-4.2. Использует языковые средства для</p> | <p>Демонстрирует отличное знание норм немецкого языка, умение свободно вести коммуникацию в устной и письменной формах на немецком языке с учетом стилистической дифференциации.</p>                    | <p>Демонстрирует хорошее умение вести коммуникацию в устной и письменной форме на немецком языке с соблюдением делового этикета и/или с учетом стилистической дифференциации.</p>              | <p>Демонстрирует умение вести коммуникацию в устной и письменной формах на немецком языке, не в полной мере соблюдая деловой этикет и/или без учета стилистической дифференциации.</p>   | <p>устной и письменной формах на немецком языке, демонстрирует незнание норм немецкого языка и принципов стилистической дифференциации.</p>  |

|  |  |   |   |   |
|--|--|---|---|---|
| <p>достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.</p> <p>УК-4.3.<br/>Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия.</p> |  |   |   |   |
| <p>ОПК-8.<br/>Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний.</p> <p>ОПК-8.1.</p>  | <p>Имеет глубокие представления об основах научных знаний в области стилистики</p> | <p>Имеет достаточно полные представления об основах научных знаний в области стилистики</p> | <p>Имеет общие представления об основах научных знаний в области стилистики</p> | <p>Демонстрирует незнание основ научных знаний в области стилистики</p> |
| <p>Применяет методы анализа</p>  | <p>Свободно владеет</p>  | <p>Достаточно хорошо владеет</p>  | <p>Не в полной мере владеет</p>   | <p>Не владеет методикой</p>   |

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области.   | методикой анализа педагогической ситуации и выбора стилистически релевантных для данной ситуации средств коммуникации                 | методикой анализа педагогической ситуации и выбора стилистически релевантных для данной ситуации средств коммуникации | методикой анализа педагогической ситуации и выбора стилистически релевантных для данной ситуации средств коммуникации | анализа педагогической ситуации, не имеет представления о стилистической дифференциации и языковых средств  |
| ПК-10. Способен использовать систему лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей. | Проявляет полную самостоятельность и творческий подход при написании стилистического анализа текстов различных функциональных стилей. | Может самостоятельно осуществлять стилистический анализ текстов.  | Испытывает некоторые затруднения, сомнения при написании стилистического анализа текста.                              | Обнаруживает незнание базовых понятий стилистики; демонстрирует несформированность навыков стилистического анализа текста; не сформированы навыки определения выразительных средств и стилистических приемов; допускает серьезные ошибки при определении функционально- |

|  |   |   |  |  |
|--|---|---|--|--|
| <p>ПК-10.1. Владеет системой лингвистических знаний для решения профессиональных задач</p> <p>ПК-10.2. Выделяет функциональные разновидности изучаемого языка и использует их в различных ситуациях общения, в том числе профессионально</p> <p>го</p> | <p>свободно владеет терминологическим аппаратом стилистики, демонстрируя навыки определения выразительных средств, стилистических приемов и жанрово-стилистической дифференциации</p> | <p>допускает некоторые неточности при определении выразительных средств, стилистических приемов и/или жанрово-стилистической принадлежности текста.</p> | <p>слабо сформированы навыки определения выразительных средств и стилистических приемов и/или испытывает затруднения при определении функционально-стилистической принадлежности текста.</p> | <p>стилистической направленности текста.</p> |
|--|---|---|--|--|